

Úřední věstník

Evropské unie

L 201



České vydání

Právní předpisy

Svazek 59

27. července 2016

Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ **Rozhodnutí Rady (EU) 2016/1218 ze dne 18. července 2016 o uzavření Protokolu k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Libanonskou republikou na straně druhé s ohledem na přistoupení Bulharské republiky a Rumunska k Evropské unii** 1

NAŘÍZENÍ

- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/1219 ze dne 26. července 2016, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 499/96, pokud jde o celní kvóty Unie pro některé ryby a produkty rybolovu pocházející z Islandu** 2
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/1220 ze dne 26. července 2016 týkající se povolení L-threoninu z *Escherichia coli* jako doplňkové látky pro všechny druhy zvířat ⁽¹⁾** 11
- Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/1221 ze dne 26. července 2016 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 16

ROZHODNUTÍ

- ★ **Rozhodnutí Rady (EU) 2016/1222 ze dne 12. července 2016, kterým se stanoví, že Španělsko nepřijalo účinná opatření v reakci na doporučení Rady ze dne 21. června 2013** 19

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.

- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2016/1223 ze dne 25. července 2016, kterým se mění rozhodnutí 2011/30/EU o rovnocennosti systémů veřejného dohledu, zajištění kvality, vyšetřování a sankcí některých třetích zemí, které se vztahují na auditory a auditorské subjekty, a o přechodném období pro auditorské činnosti auditorů a auditorských subjektů z některých třetích zemí v Evropské unii (oznámeno pod číslem C(2016) 4637)⁽¹⁾ 23

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2016/1218

ze dne 18. července 2016

o uzavření Protokolu k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Libanonskou republikou na straně druhé s ohledem na přistoupení Bulharské republiky a Rumunska k Evropské unii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) a s čl. 218 odst. 8 této smlouvy,

s ohledem na akt o přistoupení z roku 2005, a zejména na čl. 6 odst. 2 tohoto aktu,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 18. června 2015 byl jménem Evropské unie a jejích členských států podepsán Protokol k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Libanonskou republikou na straně druhé (dále jen „protokol“).
- (2) Uvedený protokol by měl být schválen,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Protokol k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Libanonskou republikou na straně druhé s ohledem na přistoupení Bulharské republiky a Rumunska k Evropské unii se schvaluje jménem Unie a jejích členských států ⁽¹⁾.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 18. července 2016.

Za Radu
předsedkyně
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Znění protokolu je připojeno k rozhodnutí o podpisu.

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2016/1219

ze dne 26. července 2016,

kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 499/96, pokud jde o celní kvóty Unie pro některé ryby a produkty rybolovu pocházející z Islandu

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 499/96 ze dne 19. března 1996 o otevření a správě celních kvót Unie pro některé ryby a produkty rybolovu pocházející z Islandu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 5 odst. 1 písm. a) a d) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Rady (EU) 2016/837 ze dne 21. dubna 2016 ⁽²⁾ Rada schválila podpis jménem Evropské unie a prozatímní provádění Dohody mezi Evropskou unií, Islandem, Lichtenštejnským knížectvím a Norským královstvím o finančním mechanismu EHP na období 2014–2021, Dohody mezi Norským královstvím a Evropskou unií o norském finančním mechanismu na období 2014–2021, Dodatkového protokolu k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím a Dodatkového protokolu k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandskou republikou.
- (2) Znění Dodatkového protokolu k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandskou republikou (dále jen „dodatkový protokol“), které je připojeno k rozhodnutí Rady (EU) 2016/837, stanoví obnovení tří kvót s nulovou celní sazbou, jejichž platnost skončila dne 30. dubna 2014, a novou kvótu s nulovou celní sazbou za účelem propuštění do volného oběhu některých ryb a produktů rybolovu pocházejících z Islandu v Evropské unii.
- (3) V souladu s dodatkovým protokolem se objemy celních kvót na období od 1. května 2014 do dne, kdy prozatímní provádění dodatkového protokolu nabude účinnosti, úměrně přidělují a dávají k dispozici pro období od prvního dne prozatímního provádění dodatkového protokolu do 30. dubna 2021. Dodatkový protokol nestanoví převod zbývajících objemů celní kvóty na pozdější období pro podávání žádostí.
- (4) Je nezbytné změnit nařízení (ES) č. 499/96 za účelem provedení celních kvót stanovených v dodatkovém protokolu.
- (5) Celní kvóty by se měly použít ode dne, kdy prozatímní provádění dodatkového protokolu nabude účinnosti, do 30. dubna 2021. Toto nařízení by se proto mělo použít od prvního dne prozatímního provádění dodatkového protokolu podle článku 3 rozhodnutí Rady (EU) 2016/837.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 75, 23.3.1996, s. 8.

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2016/837 ze dne 21. dubna 2016 o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody mezi Evropskou unií, Islandem, Lichtenštejnským knížectvím a Norským královstvím o finančním mechanismu EHP na období 2014–2021, Dohody mezi Norským královstvím a Evropskou unií o norském finančním mechanismu na období 2014–2021, Dodatkového protokolu k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím a Dodatkového protokolu k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandskou republikou (Úř. věst. L 141, 28.5.2016, s. 1).

- (6) Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1379/2013 ⁽¹⁾ bylo zrušeno nařízení Rady (ES) č. 104/2000 ⁽²⁾ a ukončen režim referenčních cen pro produkty rybolovu. Je proto nutné zrušit podmínku stanovenou v čl. 1 odst. 2 nařízení (ES) č. 499/96 o dodržování referenčních cen.
- (7) Protokol č. 3 k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandskou republikou o definici pojmu původní produkty a o metodách správní spolupráce byl pozměněn rozhodnutím Smíšeného výboru EU a Islandu č. 1/2016 ze dne 17. února 2016 ⁽³⁾. Je proto nezbytné stanovit, že se použije pozměněný protokol č. 3.
- (8) Pravidla pro správu celních kvót jsou stanovena v prováděcím nařízení Komise (EU) 2015/2447 ⁽⁴⁾, kterým se nahrazuje nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ⁽⁵⁾ ode dne 1. května 2016. Článek 2 nařízení (ES) č. 499/96 by měl být změněn, aby se zohlednila nová pravidla.
- (9) Příloha nařízení (ES) č. 499/96 by měla být změněna tak, aby zohledňovala změny kódů kombinované nomenklatury (dále jen „kódy KN“) stanovené nařízením Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽⁶⁾ a třídění podle systému Taric. V zájmu srozumitelnosti je vhodné nahradit přílohu nařízení (ES) č. 499/96 v celém rozsahu.
- (10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 499/96 se mění takto:

1) Článek 1 se mění takto:

a) odstavec 2 se zrušuje,

b) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Použije se protokol č. 3 k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandskou republikou o definici pojmu „původní produkty“ a o metodách správní spolupráce ve znění rozhodnutí Smíšeného výboru EU a Islandu č. 1/2016 ^(*).

^(*) Rozhodnutí Smíšeného výboru EU a Islandu č. 1/2016 ze dne 17. února 2016 o změně protokolu č. 3 k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandskou republikou o definici pojmu „původní produkty“ a metodách správní spolupráce (Úř. věst. L 72, 17.3.2016, s. 66).“

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1379/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné organizaci trhů s produkty rybolovu a akvakultury a o změně nařízení Rady (ES) č. 1184/2006 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 104/2000 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 104/2000 ze dne 17. prosince 1999 o společné organizaci trhu s produkty rybolovu a akvakultury (Úř. věst. L 17, 21.1.2000, s. 22).

⁽³⁾ Úř. věst. L 72, 17.3.2016, s. 66.

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2447 ze dne 24. listopadu 2015, kterým se stanoví prováděcí pravidla k některým ustanovením nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 343, 29.12.2015, s. 558).

⁽⁵⁾ Nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1).

⁽⁶⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1).

2) Článek 2 se nahrazuje tímto:

„Článek 2

Celní kvóty stanovené v tomto nařízení jsou spravovány v souladu s články 49 až 54 prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/2447 (*).

(*) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2447 ze dne 24. listopadu 2015, kterým se stanoví prováděcí pravidla k některým ustanovením nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 343, 29.12.2015, s. 558).“

3) Článek 3 se zrušuje.

4) Příloha se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. srpna 2016.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. července 2016.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, považuje se popis produktů pouze za orientační a působnost preferenčního režimu se v rámci této přílohy určuje zněním kódů KN platných ke dni přijetí tohoto nařízení. Je-li před kódem KN uvedeno „ex“, určuje se působnost preferenčního režimu současně zněním kódu KN a odpovídajícím popisem.

Pořadové číslo	Kód KN	Třídění TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty (t čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)	Clo v rámci kvóty (v %)
09.0792	ex 0303 51 00	10 20	Sleď (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), zmrazený, kromě jater, jiker a mlíčí, pro průmyslové zpracování ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Od 1.1. do 31.12.	950	0
09.0812	0303 51 00		Sleď (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), zmrazený, kromě jater, jiker a mlíčí ⁽²⁾	Od 1.8.2016 do 30.4.2017 Od 1.5.2017 do 30.4.2018 Od 1.5.2018 do 30.4.2019 Od 1.5.2019 do 30.4.2020 Od 1.5.2020 do 30.4.2021	1 050 1 400 1 400 1 400 1 400	0
09.0793	0302 13 00 0302 14 00 0304 41 00 0304 81 00		Ryby, čerstvé nebo chlazené (kromě jater, jiker a mlíčí) a čerstvé nebo chlazené či zmrazené filé z: <i>Lososa</i> (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> a <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), lososa obecného (<i>Salmo salar</i>) a hlavatky podunajské (<i>Hucho hucho</i>)	Od 1.1. do 31.12.	50	0
09.0794	0302 23 00 0302 24 00 0302 29		Čerstvé nebo chlazené: Jazyky (<i>Solea</i> spp.) Pakambala velká (<i>Psetta maxima</i>), pakambala (<i>Lepidorhombus</i> spp.) a jiné platýsovité ryby	Od 1.1. do 31.12.	250	0

Pořadové číslo	Kód KN	Třídění TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty (t čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)	Clo v rámci kvóty (v %)
	ex 0302 56 00	10	Treska modravá (<i>Micromesistius poutassou</i>)			
	0303 32 00	90	Zmrazené: Platýs velký (<i>Pleuronectes platessa</i>)			
	0303 55 30		Kranas Murphyho (<i>Trachurus murphyi</i>)			
	ex 0303 55 90		Ostatní ryby, kromě kranase obecného (<i>Caranx trachurus</i>)			
	0303 56 00		Kranasovec štíhlý (<i>Rachycentron canadum</i>)			
	0303 69 90		Ostatní ryby			
	0303 89 90					
	0303 82 00		Rejnokovití (<i>Rajidae</i>)			
	0303 83 00		Zubatky (<i>Dissostichus</i> spp.)			
	0303 84 90		Mořčáci jiní než mořčák evropský (<i>Dicentrarchus labrax</i>)			
	0303 89 55		Mořan zlatý (<i>Sparus aurata</i>)			
	0304 31 00		Čerstvé nebo chlazené filé z: Tilápie (<i>Oreochromis</i> spp.)			
	0304 32 00		Sumce (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.)			
	0304 33 00		Robala nilského (<i>Lates niloticus</i>)			
	0304 39 00		Kapři (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i>), úhoři (<i>Anguilla</i> spp.) a hadohlavci (<i>Channa</i> spp.)			
	0304 42 50		Pstruha druhů <i>Oncorhynchus apache</i> nebo <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>			
	0304 49 10		Ostatních sladkovodních ryb			
	0304 43 00		Platýsovitých ryb (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> a <i>Citharidae</i>)			

Pořadové číslo	Kód KN	Třídění TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty (t čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)	Clo v rámci kvóty (v %)
	0304 44 30		Tresky tmavé (<i>Pollachius virens</i>)			
	0304 44 90		Jiných ryb čeledi <i>Bregmacerotidae</i> , <i>Euclichthyidae</i> , <i>Gadidae</i> , <i>Macrouridae</i> , <i>Melanonidae</i> , <i>Merlucciidae</i> , <i>Moridae</i> a <i>Muraenolepididae</i> , kromě tresky (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) a ryb druhů <i>Boreogadus saida</i>			
	0304 45 00		Mečouna obecného (<i>Xiphias gladius</i>)			
	0304 46 00		Zubatky (<i>Dissostichus</i> spp.)			
	0304 49 50		Okouníka (<i>Sebastes</i> spp.)			
	ex 0304 49 90	30 40 50 60 70 90	Ostatních ryb, kromě sledě obecného a makrely obecné			
	0304 53 00		Rybí maso (též mleté), čerstvé nebo chlazené z: Ryb čeledi <i>Bregmacerotidae</i> , <i>Euclichthyidae</i> , <i>Gadidae</i> , <i>Macrouridae</i> , <i>Melanonidae</i> , <i>Merlucciidae</i> , <i>Moridae</i> a <i>Muraenolepididae</i>			
	0304 54 00		Mečouna obecného (<i>Xiphias gladius</i>)			
	0304 55 00		Zubatky (<i>Dissostichus</i> spp.)			
	0304 59 90		Ostatních ryb, kromě sladkovodních ryb a řezů ze sledů			
	0304 61 00		Zmrazené filé z: Tilápie (<i>Oreochromis</i> spp.)			
	0304 62 00		Sumce (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.)			
	0304 63 00		Robala nilského (<i>Lates niloticus</i>)			

Pořadové číslo	Kód KN	Třídění TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty (t čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)	Clo v rámci kvóty (v %)
	0304 69 00		Kapři (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i>), úhoři (<i>Anguilla</i> spp.) a hadohlavců (<i>Channa</i> spp.)			
	0304 82 50		Pstruha druhů <i>Oncorhynchus apache</i> nebo <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>			
	0304 89 10		Ostatních sladkovodních ryb			
			Zmrazené maso z:			
	0304 95 21		Tresky druhu <i>Gadus macrocephalus</i>			
	0304 95 25		Tresky druhu <i>Gadus morhua</i>			
	0304 95 29		Tresky druhu <i>Gadus ogac</i> a ryby druhu <i>Boreogadus saida</i>			
	0304 95 40		Tresky tmavé (<i>Pollachius virens</i>)			
	0304 95 50		Štikozubců rodu <i>Merluccius</i>			
	0304 95 60		Tresky modravé (<i>Micromesistius poutassou</i> , <i>Gadus poutassou</i>)			
	ex 0304 95 90	11 13 17 19 90	Ostatních ryb, kromě štikozubců rodu <i>Urophycis</i> spp.			
	ex 0304 99 99	20 25 30 40 50 65 69 70 90	Ostatních ryb, kromě makrely (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)			

Pořadové číslo	Kód KN	Třídění TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty (t čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)	Clo v rámci kvóty (v %)
09.0811	0304 49 50		Filé z okouníka (<i>Sebastes</i> spp), čerstvé nebo chlazené	Od 1.8.2016 do 30.4.2017	2 211	0
				Od 1.5.2017 do 30.4.2018	2 948	
				Od 1.5.2018 do 30.4.2019	2 948	
				Od 1.5.2019 do 30.4.2020	2 948	
				Od 1.5.2020 do 30.4.2021	2 948	
09.0795	0305 61 00		Sledí (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), solení, ne však sušení nebo uzení, a sledí ve slaném nálevu	Od 1.1. do 31.12.	1 750	0
09.0796	0306 15 90		Humr severský (<i>Nephrops norvegicus</i>), zmrazený, kromě uzeného humra severského	Od 1.1. do 31.12.	50	0
09.0810	0306 15 90		Humr severský (<i>Nephrops norvegicus</i>), zmrazený, kromě uzeného humra severského	Od 1.8.2016 do 30.4.2017	1 106	0
				Od 1.5.2017 do 30.4.2018	1 474	
				Od 1.5.2018 do 30.4.2019	1 474	
				Od 1.5.2019 do 30.4.2020	1 474	
				Od 1.5.2020 do 30.4.2021	1 474	

Pořadové číslo	Kód KN	Třídění TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty (t čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)	Clo v rámci kvóty (v %)
09.0797	1604 12 91 1604 12 99		Přípravky nebo konzervy ze sledů, celých nebo v kusech, vyjma drčených, kromě filé ze sledů, syrového, jen obalného těstem nebo strouhanou, též před smaženého v oleji, zmrazeného	Od 1.1. do 31.12.	2 400	0
09.0798	1604 17 00 1604 19 97 ex 1604 20 90	 20 30 35 50 60 90	Přípravky nebo konzervy z úhořů a ostatní přípravky nebo konzervy z ryb, celých nebo v kusech, vyjma drčených Ostatní přípravky nebo konzervy z ryb, kromě sledů a makrel	Od 1.1. do 31.12.	50	0
09.0700	1604 20 90		Ostatní přípravky nebo konzervy z ryb	Od 1.8.2016 do 30.4.2017 Od 1.5.2017 do 30.4.2018 Od 1.5.2018 do 30.4.2019 Od 1.5.2019 do 30.4.2020 Od 1.5.2020 do 30.4.2021	2 764 3 685 3 685 3 685 3 685	0

(¹) Na zařazení do této podpoložky se vztahují podmínky stanovené právními předpisy Evropské unie [viz článek 254 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1)].

(²) Jelikož je od 15. února do 15. června celní sazba doložky nejvyšších výhod nulová, výhoda plynoucí z této celní kvóty u zboží přihlášeného k propuštění do volného oběhu během tohoto období se neudělí.“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2016/1220**ze dne 26. července 2016****týkající se povolení L-threoninu z *Escherichia coli* jako doplňkové látky pro všechny druhy zvířat****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 1831/2003 stanoví povolení doplňkových látek používaných ve výživě zvířat a důvody a postupy, na jejichž základě se povolení uděluje. Článek 10 uvedeného nařízení stanoví přehodnocení doplňkových látek povolených podle směrnice Rady 82/471/EHS ⁽²⁾.
- (2) L-threonin byl podle směrnice 82/471/EHS povolen bez časového omezení směrnicí 88/485/EHS ⁽³⁾ a následně byl v souladu s čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1831/2003 zapsán do registru pro doplňkové látky jako stávající produkt.
- (3) V souladu s čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1831/2003 ve spojení s článkem 7 uvedeného nařízení byly podány žádosti o přehodnocení L-threoninu jako doplňkové látky pro všechny druhy zvířat. Byly podány rovněž žádosti o povolení L-threoninu pro všechny druhy zvířat v souladu s článkem 7 uvedeného nařízení. Žádosti byly podány spolu s údaji a dokumenty požadovanými podle čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 1831/2003.
- (4) Žádosti se týkají povolení L-threoninu z *Escherichia coli* DSM 25086, *Escherichia coli* FERM BP-11383, *Escherichia coli* FERM BP-10942, *Escherichia coli* NRRL B-30843, *Escherichia coli* KCCM11133P, *Escherichia coli* DSM 25085, *Escherichia coli* CGMCC 3703 nebo *Escherichia coli* CGMCC 7.58 jako doplňkové látky pro všechny druhy zvířat se zařazením do kategorie doplňkových látek „nutriční doplňkové látky“.
- (5) Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) dospěl ve svých stanoviscích ze dne 9. července 2013 ⁽⁴⁾, 29. ledna 2014 ⁽⁵⁾, 9. září 2014 ⁽⁶⁾, 9. září 2015 ⁽⁷⁾, 1. prosince 2015 ⁽⁸⁾ a 19. dubna 2016 ⁽⁹⁾ k závěru, že L-threonin z *Escherichia coli* DSM 25086, *Escherichia coli* FERM BP-11383, *Escherichia coli* FERM BP-10942, *Escherichia coli* NRRL B-30843, *Escherichia coli* KCCM11133P, *Escherichia coli* DSM 25085, *Escherichia coli* CGMCC 3703 a *Escherichia coli* CGMCC 7.58 nemá za navržených podmínek použití nepříznivé účinky na zdraví zvířat, lidské zdraví ani na životní prostředí a že se považuje za účinný zdroj aminokyseliny threoninu ve výživě zvířat, přičemž aby byl doplňkový L-threonin plně účinný u přežvýkavců, měl by být chráněn před rozkladem v bачору. Úřad nepovažuje zvláštní požadavky na monitorování po uvedení na trh za nutné. Úřad také ověřil zprávu o metodě analýzy doplňkové látky přidané do krmiv, kterou předložila referenční laboratoř zřízená nařízením (ES) č. 1831/2003.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29.⁽²⁾ Směrnice Rady 82/471/EHS ze dne 30. června 1982 o určitých produktech používaných ve výživě zvířat (Úř. věst. L 213, 21.7.1982, s. 8).⁽³⁾ Směrnice Komise 88/485/EHS ze dne 26. července 1988, kterou se mění příloha směrnice Rady 82/471/EHS o určitých produktech používaných ve výživě zvířat (Úř. věst. L 239, 30.8.1988, s. 36).⁽⁴⁾ EFSA Journal 2013;11(7):3319.⁽⁵⁾ EFSA Journal 2014;12(2):3564.⁽⁶⁾ EFSA Journal 2014;12(10):3825.⁽⁷⁾ EFSA Journal 2015;13(9):4236.⁽⁸⁾ EFSA Journal 2016;14(1):4344.⁽⁹⁾ EFSA Journal 2016;14(5):4470.

- (6) Úřad ve svých stanoviscích vyjádřil znepokojení ohledně bezpečnosti L-threoninu pro cílové druhy v případě, že je podáván ve vodě k napájení. Úřad však nenavrhuje žádný maximální obsah pro L-threonin. Proto je v případě podávání L-threoninu ve vodě k napájení vhodné, aby byl uživatel upozorněn na to, že je třeba zohlednit podíl této látky na zásobení všemi esenciálními aminokyselinami z výživy.
- (7) Posouzení L-threoninu prokazuje, že jsou splněny podmínky pro povolení stanovené v článku 5 nařízení (ES) č. 1831/2003. Proto by používání uvedené látky mělo být povoleno podle přílohy tohoto nařízení.
- (8) Vzhledem k tomu, že bezpečnostní důvody nevyžadují okamžité provedení změn v podmínkách pro povolení L-threoninu, je vhodné stanovit přechodné období, které by zúčastněným stranám umožnilo připravit se na splnění nových požadavků vyplývajících z povolení.
- (9) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Povolení

Látka uvedená v příloze, náležející do kategorie doplňkových látek „nutriční doplňkové látky“ a funkční skupiny „aminokyseliny, jejich soli a analogy“, se povoluje jako doplňková látka ve výživě zvířat podle podmínek stanovených v uvedené příloze.

Článek 2

Přechodná opatření

1. L-threonin povolený směrnicí Komise 88/485/EHS a premixy, které jej obsahují, smí být uváděny na trh do dne 16. května 2017 v souladu s pravidly platnými přede dnem 16. srpna 2016 a používány až do vyčerpání stávajících zásob.
2. Krmné suroviny a krmné směsi obsahující látku uvedenou v odstavci 1 smí být uváděny na trh do dne 16. srpna 2017 v souladu s pravidly platnými přede dnem 16. srpna 2016 a používány až do vyčerpání stávajících zásob, jestliže jsou určeny pro zvířata určená k produkci potravin.
3. Krmné suroviny a krmné směsi obsahující látku uvedenou v odstavci 1 smí být uváděny na trh do dne 16. srpna 2018 v souladu s pravidly platnými přede dnem 16. srpna 2016 a používány až do vyčerpání stávajících zásob, jestliže jsou určeny pro zvířata neurčená k produkci potravin.

Článek 3

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. července 2016.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNKER

Identifikační číslo doplňkové látky	Jméno držitele povolení	Doplňková látka	Složení, chemický vzorec, popis, analytická metoda	Druh nebo kategorie zvířat	Maximální stáří	Minimální obsah	Maximální obsah	Jiná ustanovení	Konec platnosti povolení
						mg/kg kompletního krmiva o obsahu vlhkosti 12 %			

Kategorie: nutriční doplňkové látky. Funkční skupina: aminokyseliny, jejich soli a analogy.

3c410	—	L-threonin	<i>Složení doplňkové látky:</i> Prášek s minimálním obsahem 98 % L-threoninu (na bázi sušiny). <i>Charakteristika účinné látky:</i> L-threonin z fermentace pomocí <i>Escherichia coli</i> DSM 25086 nebo <i>Escherichia coli</i> FERM BP-11383 nebo <i>Escherichia coli</i> FERM BP-10942 nebo <i>Escherichia coli</i> NRRL B-30843 nebo <i>Escherichia coli</i> KCCM 11133P nebo <i>Escherichia coli</i> DSM 25085 nebo <i>Escherichia coli</i> CGMCC 3703 nebo <i>Escherichia coli</i> CGMCC 7.58. Chemický vzorec: $C_4H_9NO_3$ Číslo CAS: 72-19-5 <i>Analytické metody</i> (1): Pro stanovení L-threoninu v doplňkové látce: — Food Chemical Codex „L-threonine monograph“ a — chromatografie na iontoměničích s postkolonovou derivatizací a fotometrickou detekcí (IEC-UV/FD) – EN ISO 17180.	Všechny druhy	—	—	—	1. L-threonin smí být uváděn na trh a používán jako doplňková látka skládající se z přípravku. 2. Pro uživatele doplňkové látky a premixů musí provozovatelé krmivářských podniků stanovit provozní postupy a organizační opatření, která budou řešit případná rizika vyplývající z vdechnutí. Pokud rizika nelze těmito postupy a opatřeními vyloučit nebo snížit na minimum, musí se doplňková látka a premixy používat s vhodnými osobními ochrannými prostředky, včetně ochrany dýchacích cest. 3. L-threonin lze používat také ve vodě k napájení. 4. Údaje, které musí být uvedeny na označení doplňkové látky: obsah vlhkosti.	16.8.2026
-------	---	------------	--	---------------	---	---	---	--	-----------

Identifikační číslo doplňkové látky	Jméno držitele povolení	Doplňková látka	Složení, chemický vzorec, popis, analytická metoda	Druh nebo kategorie zvířat	Maximální stáří	Minimální obsah	Maximální obsah	Jiná ustanovení	Konec platnosti povolení
						mg/kg kompletního krmiva o obsahu vlhkosti 12 %			
			Pro stanovení threoninu v premixech: — chromatografie na iontoměničích s postkolonovou derivatizací a fotometrickou detekcí (IEC-UV/FD) – EN ISO 17180 a — chromatografie na iontoměničích s postkolonovou derivatizací a fotometrickou detekcí (IEC-UV) – nařízení Komise (ES) č. 152/2009 ⁽²⁾ (příloha III část F). Pro stanovení threoninu v premixech, krmných směsích, krmných surovinách a ve vodě: — chromatografie na iontoměničích s postkolonovou derivatizací a fotometrickou detekcí (IEC-UV): nařízení (ES) č. 152/2009 (příloha III část F).					5. Prohlášení, která musí být uvedena na označení doplňkové látky a premixů: „V případě podávání doplňkové látky ve vodě k napájení je třeba zabránit nadměrné dávce bílkovin.“	

⁽¹⁾ Podrobné informace o analytických metodách lze získat na internetové stránce referenční laboratoře: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 152/2009 ze dne 27. ledna 2009, kterým se stanoví metody odběru vzorků a laboratorního zkoušení pro úřední kontrolu krmiv (Úř. věst. L 54, 26.2.2009, s. 1).

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2016/1221**ze dne 26. července 2016****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.
- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. července 2016.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Jerzy PLEWA
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	MA	177,7
	ZZ	177,7
0707 00 05	TR	116,3
	ZZ	116,3
0709 93 10	TR	142,8
	ZZ	142,8
0805 50 10	AR	171,4
	AU	158,0
	CL	158,6
	MA	157,0
	TR	164,0
	UY	131,7
	ZA	176,2
	ZZ	159,6
	BR	269,1
	EG	241,5
	MA	243,6
	ZZ	251,4
0806 10 10	BR	269,1
	EG	241,5
	MA	243,6
	ZZ	251,4
0808 10 80	AR	142,4
	BR	103,7
	CL	127,8
	CN	74,5
	NZ	141,7
	US	157,1
	ZA	102,8
	ZZ	121,4
0808 30 90	AR	106,7
	CL	121,5
	NZ	171,3
	TR	177,8
	ZA	106,7
	ZZ	136,8
0809 10 00	TR	198,2
	ZZ	198,2
0809 29 00	TR	258,6
	US	535,2
	ZA	271,2
	ZZ	355,0

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0809 30 10, 0809 30 90	TR	120,5
	ZZ	120,5

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (EU) č. 1106/2012 ze dne 27. listopadu 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o statistice Společenství týkající se zahraničního obchodu se třetími zeměmi, pokud jde o aktualizaci klasifikace zemí a území (Úř. věst. L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2016/1222

ze dne 12. července 2016,

kterým se stanoví, že Španělsko nepřijalo účinná opatření v reakci na doporučení Rady ze dne 21. června 2013

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 126 odst. 8 této smlouvy,

s ohledem na doporučení Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 126 Smlouvy se členské státy vyvarují nadměrných schodků veřejných financí.
- (2) Pakt o stabilitě a růstu vychází z cíle zdravých veřejných financí, které jsou prostředkem k posílení podmínek pro cenovou stabilitu a pro silný udržitelný růst, jenž bude přispívat k vytváření nových pracovních míst. Pakt o stabilitě a růstu zahrnuje nařízení Rady (ES) č. 1467/97 ⁽¹⁾, které bylo přijato s cílem urychleně odstranit nadměrné schodky veřejných financí.
- (3) Rada na základě doporučení Komise dne 27. dubna 2009 v souladu s čl. 104 odst. 6 Smlouvy o založení Evropského společenství rozhodla, že ve Španělsku existuje nadměrný schodek, a vydala doporučení k jeho nápravě nejpozději roku 2012 v souladu s čl. 104 odst. 7 Smlouvy o fungování Evropské unie. Od té doby Rada vydala na základě čl. 126 odst. 7 Smlouvy o fungování Evropské unie tři nová doporučení Španělsku (ve dnech 2. prosince 2009, 10. července 2012 a 21. června 2013), kterými prodloužila lhůtu pro nápravu nadměrného schodku postupně do roku 2013, 2014 a 2016. Ve všech třech doporučeních Rada dospěla k závěru, že Španělsko přijalo účinná opatření, avšak že nastaly nepředvídané nepříznivé hospodářské okolnosti mající zásadní negativní důsledky pro veřejné finance ⁽²⁾.
- (4) Ve svém doporučení ze dne 21. června 2013 Rada Španělsku doporučila, aby dosáhlo cíle celkového schodku veřejných financí v roce 2013 ve výši 6,5 % HDP, v roce 2014 ve výši 5,8 % HDP, v roce 2015 ve výši 4,2 % HDP a v roce 2016 ve výši 2,8 % HDP, což odpovídalo zlepšením strukturálního salda v letech 2013–2016 ve výši 1,1 %, 0,8 %, 0,8 % a 1,2 % HDP, jak uváděla prognóza útvarů Komise z jara roku 2013 prodloužená do roku 2016. Španělsko bylo požádáno, aby k dosažení tohoto zlepšení provedlo v letech 2014, 2015 a 2016 dodatečná opatření dosahující 2 %, 1 % a 1,5 % HDP. Kromě toho bylo Španělsko požádáno, aby i) posílilo účinnost institucionálního rámce dalším zvýšením transparentnosti při provádění zákona o rozpočtové stabilitě, jakož i zřízením nezávislé fiskální rady, která by prováděla analýzy, poskytovala poradenství a sledovala soulad fiskální politiky s vnitrostátními a ujednáními fiskálními pravidly, ii) podniklo konkrétní kroky k získání kontroly nad rostoucím strukturálním schodkem v systému sociálního zabezpečení a iii) kladlo větší důraz na prorůstovou povahu konsolidace, včetně provádění systematických přezkumů výdajů a daňového systému. Dále se v doporučení uvádělo, že pro zajištění úspěchu strategie fiskální konsolidace je důležité podpořit fiskální konsolidaci ucelenými strukturálními reformami v souladu s doporučeními Rady Španělsku v souvislosti s evropským semestrem a postupem při makroekonomické nerovnováze.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1467/97 ze dne 7. července 1997 o urychlení a vyjasnění postupu při nadměrném schodku (Úř. věst. L 209, 2.8.1997, s. 6).

⁽²⁾ Veškeré dokumenty týkající se postupu při nadměrném schodku ve Španělsku jsou k dispozici na internetové stránce: http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/deficit/countries/spain_en.htm

- (5) Podle prognózy Komise z jara 2013 prodloužené do roku 2016, z níž vycházelo doporučení Rady ze dne 21. června 2013, měla španělská ekonomika v roce 2013 poklesnout o 1,5 % a v následujících třech letech pak měla růst o 0,9 %, 1,4 % a 1,9 %. Prognóza růstu nominálního HDP uváděla 0,1 % v roce 2013 a 2,0 % v roce 2014 a v následujících dvou letech pak 2,6 % a 3,2 %.
- (6) Rada ve svém doporučení ze dne 21. června 2013 stanovila v souladu s čl. 3 odst. 4 nařízení (ES) č. 1467/97 lhůtu 1. října 2013, v níž měla být účinná opatření přijata. Dne 15. listopadu 2013 na základě prognózy Komise z podzimu 2013 dospěla Komise k závěru, že Španělsko přijalo účinná opatření v souladu s uvedeným doporučením, ačkoli poukázala na riziko nesouladu v roce 2014. Na tomto základě se Komise domnívala, že v daný moment není nutné přijímat v rámci postupu při nadměrném schodku další kroky. Od té doby byl postup při nadměrném schodku pozastaven.
- (7) V následných hodnoceních bylo opětovně zdůrazněno riziko nesouladu s doporučením Rady ze dne 21. června 2013. V červenci 2014 Rada dospěla k závěru, že opatření, na nichž je založena rozpočtová strategie uvedená v programu stability z roku 2014, musí být dále upřesněna a že je nutné další úsilí, aby bylo uvedené doporučení zcela splněno. Na základě posouzení programu stability z roku 2015 Rada v červenci 2015 došla k závěru, že existuje riziko, že Španělsko nedosáhne souladu s ustanoveními Paktu o stabilitě a růstu. Podobně všechna stanoviska Komise k návrhům rozpočtových plánů Španělska na rok 2014, 2015 i 2016 dospěla k závěru, že Španělsku hrozí, že nedodrží pravidla Paktu o stabilitě a růstu. Komise zejména upozornila na rizika spojená se skutečností, že strukturální úsilí v těchto plánech je nižší, než doporučila Rada. Navíc Komise poukázala na rizika ohrožující dosažení cílů celkového schodku.
- (8) Dne 9. března 2016 na základě prognózy Komise ze zimy 2016 dospěla Komise rovněž k závěru, že existuje riziko nedodržení stanovené lhůty pro nápravu nadměrného schodku, jelikož se stále očekávala hodnota významně přesahující přechodný cíl celkového salda na rok 2015 ve výši 4,2 % HDP a fiskální úsilí, jehož bylo do té doby dosaženo, zdaleka nedosahovalo doporučené úrovně. Na tomto základě Komise vydala Španělsku doporučení, aby zvýšilo úsilí s cílem zajistit soulad s doporučením Rady ze dne 21. června 2013. Za tím účelem bylo Španělsku doporučeno, aby i) přijalo opatření k zajištění včasné a trvalé nápravy nadměrného schodku, mimo jiné prostřednictvím plného využití vhodných preventivních a nápravných nástrojů uvedených ve španělském zákonu o stabilitě, jejichž cílem je kontrola stavu na nižších úrovních veřejné správy, pokud jde o odchylky od příslušných cílů pro schodek, zadlužení a výdaje, a ii) předložilo Komisi zprávu o opatřeních v reakci na doporučení Komise ve svém aktualizovaném návrhu rozpočtového plánu na rok 2016 nebo nejpozději ve vyhrazené části připravovaného programu stability z roku 2016.
- (9) Nové hodnocení opatření, která Španělsko přijalo k odstranění nadměrného schodku do roku 2016 v reakci na doporučení Rady ze dne 21. června 2013, vede k následujícím závěrům:
- Na základě údajů oznámených Španělskem na jaře roku 2016 a potvrzených Komisí (Eurostatem) dne 21. dubna 2016 schodek veřejných financí v roce 2014 činil 5,9 % HDP a v roce 2015 pak 5,1 % HDP, což je nad průběžnými cíli stanovenými Radou ve výši 5,8 % a 4,2 % HDP. Výsledný schodek v roce 2014 byl negativně ovlivněn revizí nominálního HDP směrem dolů, k níž došlo v době druhého oznámení v rámci postupu při nadměrném schodku v říjnu 2015, jakož i operacemi finančního sektoru zvyšujícími schodek, které dosáhly hodnoty 0,1 % HDP. Velký dopad na fiskální výsledek měla expanzivní fiskální politika v roce 2015.
- Na základě prognózy Komise z jara 2016 se změna strukturálního salda v roce 2015 odhaduje na – 1,0 % HDP, což je výrazně méně než 0,8 % HDP, jak doporučila Rada. Kumulativní změna strukturálního salda v období 2013–2015 činila 0,6 % HDP, tedy podstatně méně než 2,7 % HDP doporučené Radou. Navíc strukturální úsilí upravené o vliv revidovaného růstu potenciálního produktu a neočekávané příjmy či výpadky ve srovnání se základním scénářem, z něhož vychází doporučení, činilo – 0,7 % HDP v roce 2015 a – 0,2 % HDP v období 2013–2015, a bylo tedy značně nižší než doporučené hodnoty. Při měření metodou zdola nahoru činí v roce 2015 fiskální úsilí – 0,5 % HDP a zdá se, že v období 2013–2015 nebylo vyvinuto žádné úsilí, oproti doporučenému úsilí ve výši 1 % a 3 % HDP. Konsolidační opatření, například v souvislosti s reformou veřejné správy a penzijního systému, nedostačovala k tomu, aby vyrovnala dopad některých expanzivních opatření provedených v roce 2015, jako bylo snížení daně z příjmu fyzických a právnických osob a částečné vyplacení dříve pozastavených vánočních premií.

- Inflace ve Španělsku v období 2013–2015 (měřeno deflátořem HDP) byla podstatně nižší, než jak uváděl základní makroekonomický scénář, z něhož doporučení vycházelo (v roce 2014 byla dokonce záporná, konkrétně – 0,4 %), čímž se dosažení fiskálních cílů zkomplikovalo. Nepříznivý dopad nízké nebo dokonce záporné inflace na fiskální výsledky Španělska však byl z velké části kompenzován vyšším růstem reálného HDP, než se očekávalo, a to i díky reformám provedeným v reakci na krizi a úspěšnému dokončení programu finanční pomoci. I přes méně dynamický vývoj deflátořu HDP byla úroveň nominálního HDP v roce 2015 pouze o 1 % nižší, než se předpokládalo v základním scénáři, neboť reálný HDP v témže období stoupal mnohem rychleji. Kromě toho přispívalo ke snížení schodku rychlé vytváření pracovních míst a skladba růstu generující vyšší daňové příjmy.
- Prostředí nízkých úrokových sazeb a silnější hospodářské oživení, než se očekávalo, mimo jiné díky reformám provedeným v reakci na krizi, úspěšnému dokončení programu finanční pomoci a příznivému vývoji na trhu práce, celkově v průběhu let 2014 a 2015 napomáhaly Španělsku snižovat jeho schodek veřejných financí. Fiskální konsolidaci současně komplikovala překvapivě negativní inflace v porovnání s makroekonomickým scénářem, z něhož vycházelo doporučení Rady ze dne 21. června 2013. Neočekávané zisky, zejména v roce 2015, ovšem nebyly využity k rychlejšímu snižování schodku. Místo toho byla fiskální politika uvolněna, zejména prostřednictvím daňové reformy a dynamického růstu výdajů.
- (10) Prognóza Komise z jara 2016 předpokládá, že v roce 2016 dosáhne schodek veřejných financí 3,9 % HDP a v roce 2017 pak 3,1 % HDP. Program stability z roku 2016 stanoví pro rok 2016 cílový schodek ve výši 3,6 % HDP a pro rok 2017 pak 2,9 % HDP. Proto Španělsko zjevně nedosáhne v roce 2016 včasné a trvalé nápravy nadměrného schodku. Poměr veřejného dluhu k HDP mírně klesl z 99,3 % v roce 2014 na 99,2 % v roce 2015, a to díky čistému prodeji finančních aktiv, který více než vyrovnal dopad schodku rostoucího rychleji než nominální HDP. Podle prognózy útvarů Komise z jara 2016 se očekává, že poměr dluhu k HDP v roce 2016 opět vzroste na 100,3 % a poté bude klesat.
- (11) Od roku 2012 byl španělský fiskální rámec posílen, aby se mimo jiné zabránilo odchylkám a aby se zajistil soulad s cíli týkajícími se pravidel pro schodek, dluh a výdaje na všech úrovních správy. Od doporučení Rady z 21. června 2013 Španělsko dále posílilo svůj domácí fiskální rámec změnou zákona o stabilitě z roku 2012, která má mimo jiné poskytovat pobídky veřejnému sektoru ke snížení nedoplatků vůči obchodním dodavatelům, a vytvořením nezávislé fiskální instituce (AIReF) v listopadu 2013. Přestože však španělský zákon o stabilitě zahrnuje nástroje pro prevenci a nápravu odchylek od vnitrostátních fiskálních cílů, zkušenosti z let 2014 a 2015 ukazují, že tyto nástroje mohly být více využívány. Na základě doporučení Komise ze dne 9. března 2016 začala španělská vláda prosazovat nápravná opatření v zákoně o stabilitě u regionálních vlád, které dříve nebyla prováděna. Ústřední vláda navíc přijala škrtý výdajů ve výši 2 miliard EUR.
- (12) V prosinci 2013 přijalo Španělsko reformu, která reviduje indexaci důchodů a od roku 2019 zavádí automatickou úpravu nových důchodů budoucích důchodců s cílem zohlednit změny v průměrné střední délce života. Kromě toho od června 2013 provádí reformu veřejné správy, aby dosáhla úspor z vyšší efektivity. Zároveň Španělsko v roce 2014 přijalo reformu daně z příjmů právnických a fyzických osob, která obsahovala určité pozitivní prvky, například snižování relativního daňového zatížení, ale nebyla plně financována.
- (13) Tyto skutečnosti vedou k závěru, že reakce Španělska na doporučení Rady ze dne 21. června 2013 je nedostatečná. Španělsko nedosáhlo průběžného cíle celkového schodku v roce 2015 a podle prognóz neodstraní svůj nadměrný schodek do roku 2016. Fiskální úsilí je podstatně nižší než to, které doporučila Rada, a nastavení fiskální politiky bylo v roce 2015 dokonce expanzivní,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Španělsko nepřijalo účinná opatření v reakci na doporučení Rady ze dne 21. června 2013.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Španělskému království.

V Bruselu dne 12. července 2016.

Za Radu
předseda
P. KAŽIMÍR

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2016/1223**ze dne 25. července 2016,****kterým se mění rozhodnutí 2011/30/EU o rovnocennosti systémů veřejného dohledu, zajištění kvality, vyšetřování a sankcí některých třetích zemí, které se vztahují na auditory a auditorské subjekty, a o přechodném období pro auditorské činnosti auditorů a auditorských subjektů z některých třetích zemí v Evropské unii***(oznámeno pod číslem C(2016) 4637)***(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2006/43/ES ze dne 17. května 2006 o povinném auditu ročních a konsolidovaných účetních závěrek, o změně směrnic Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS a o zrušení směrnice Rady 84/253/EHS ⁽¹⁾, a zejména na první pododstavec čl. 46 odst. 2 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Na základě rozhodnutí Komise 2011/30/EU ⁽²⁾ jsou auditoři a auditorské subjekty, kteří předkládají zprávy auditora týkající se ročních účetních závěrek nebo konsolidovaných účetních závěrek společností se sídlem ve třetích zemích uvedených v příloze II uvedeného rozhodnutí, jejichž převoditelné cenné papíry jsou přijaty k obchodování na regulovaném trhu některého z členských států, pro některé finanční roky vyňati z působnosti článku 45 směrnice 2006/43/ES za předpokladu, že poskytnou příslušným orgánům daného členského státu určité informace.
- (2) Komise posoudila systémy veřejného dohledu, zajištění kvality, vyšetřování a sankcí vztahující se na auditory a auditorské subjekty ze třetích zemí uvedených v příloze II rozhodnutí 2011/30/EU. Posouzení bylo provedeno za pomoci Evropské skupiny orgánů pro dohled nad auditory na základě kritérií stanovených v člancích 29, 30 a 32 směrnice 2006/43/ES, které upravují systémy veřejného dohledu, zajištění kvality, vyšetřování a sankcí vztahující se na auditory a auditorské společnosti členských států. Z posouzení je patrné, že systémy veřejného dohledu, zajištění kvality, vyšetřování a sankcí pro auditory a auditorské subjekty států Mauricius, Nový Zéland a Turecko splňují požadavky rovnocenné požadavkům stanoveným v člancích 29, 30 a 32 směrnice 2006/43/ES. Tyto systémy proto lze považovat za rovnocenné systémům veřejného dohledu, zajištění kvality, vyšetřování a sankcí vztahujících se na auditory a auditorské společnosti členských států.
- (3) Hlavním cílem spolupráce členských států a třetích zemí týkající se systémů veřejného dohledu, zajištění kvality, vyšetřování a sankcí vztahujících se na auditory a auditorské subjekty by mělo být dosažení vzájemné důvěry v systémy dohledu druhé strany na základě rovnocennosti těchto systémů.
- (4) Bermudy, Egypt, Kajmanské ostrovy a Rusko zřídily nebo zřizují systémy veřejného dohledu, zajištění kvality, vyšetřování a sankcí pro auditory a auditorské subjekty. Nicméně jelikož tyto systémy byly zřízeny teprve nedávno, stále chybí určité informace, nejsou plně zavedena pravidla, neprovádějí se kontroly nebo se neukládají sankce. K provedení dalšího posouzení, které by umožnilo rozhodnout o rovnocennosti těchto systémů, je od uvedených třetích zemí potřeba získat další informace, aby bylo možné jejich systémům lépe porozumět. Je proto třeba prodloužit přechodné období stanovené v rozhodnutí 2011/30/EU s ohledem na auditory a auditorské subjekty, kteří předkládají zprávy auditora týkající se ročních účetních závěrek nebo konsolidovaných účetních závěrek společností se sídlem v uvedených třetích zemích, jejichž převoditelné cenné papíry jsou obchodovány na regulovaném trhu některého z členských států.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 157, 9.6.2006, s. 87.

⁽²⁾ Rozhodnutí Komise 2011/30/EU ze dne 19. ledna 2011 o rovnocennosti systémů veřejného dohledu, zajištění kvality, vyšetřování a sankcí některých třetích zemí, které se vztahují na auditory a auditorské subjekty, a o přechodném období pro auditorské činnosti auditorů a auditorských subjektů z některých třetích zemí v Evropské unii (Úř. věst. L 15, 20.1.2011, s. 12).

- (5) Na ochranu investorů by auditoři a auditorské subjekty, kteří předkládají zprávy auditora týkající se ročních účetních závěrek nebo konsolidovaných účetních závěrek společností se sídlem ve třetích zemích uvedených v příloze II rozhodnutí 2011/30/EU, jejichž převoditelné cenné papíry jsou přijaty k obchodování na regulovaném trhu některého z členských států, měly mít možnost nadále vykonávat svou auditorskou činnost v Unii během dodatečného období od 1. srpna 2016 do 31. července 2018, aniž by byli zaregistrováni podle článku 45 směrnice 2006/43/ES, pod podmínkou, že poskytnou požadované informace. V takovém případě by tito auditoři a auditorské subjekty měli mít možnost pokračovat ve výkonu své činnosti v souvislosti se zprávami auditora týkajícími se ročních účetních závěrek nebo konsolidovaných účetních závěrek za finanční roky začínající v období od 1. srpna 2016 do 31. července 2018 v souladu s požadavky příslušných členských států. Toto rozhodnutí nemá vliv na pravomoc členských států uplatňovat ve vztahu k těmto auditorům a auditorským subjektům své systémy vyšetřování a sankcí.
- (6) Komise bude pravidelně sledovat vývoj spolupráce s třetími zeměmi v oblasti dohledu a regulace. Rozhodnutím o uznání rovnocennosti nebo o prodloužení přechodného období není dotčena možnost Komise rozhodnutí kdykoli přezkoumat. Na základě přezkumu může být uznání rovnocennosti odňato nebo přechodné období předčasně ukončeno. Rozhodnutí 2011/30/EU by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného na základě čl. 48 odst. 1 směrnice 2006/43/ES,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2011/30/EU se mění takto:

- 1) v článku 1 se doplňuje nový třetí pododstavec, který zní:

„Pokud jde o auditorské činnosti týkající se ročních účetních závěrek nebo konsolidovaných účetních závěrek za finanční roky počínající 1. srpnem 2016, má se pro účely čl. 46 odst. 1 směrnice 2006/43/ES za to, že systémy veřejného dohledu, zajištění kvality, vyšetřování a sankcí vztahující se na auditory a auditorské subjekty níže uvedených třetích zemí splňují požadavky, jež se považují za rovnocenné požadavkům stanoveným v člancích 29, 30 a 32 uvedené směrnice:

- 1) Mauricius;
- 2) Nový Zéland;
- 3) Turecko.“;

- 2) v článku 2 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Členský stát neuplatňuje článek 45 směrnice 2006/43/ES, pokud jde o auditory a auditorské subjekty, kteří předkládají zprávy auditora týkající se ročních účetních závěrek nebo konsolidovaných účetních závěrek společností se sídlem ve třetích zemích uvedených v příloze II tohoto rozhodnutí, jejichž převoditelné cenné papíry jsou přijaty k obchodování na regulovaném trhu uvedeného členského státu ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 14 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/39/ES (*), a to za finanční roky začínající v období od 2. července 2010 do 31. července 2018, za předpokladu, že příslušný auditor nebo auditorský subjekt poskytne příslušným orgánům uvedeného členského státu všechny tyto informace:

- a) jméno/název a adresu příslušného auditora nebo auditorského subjektu a informace o jeho právní struktuře;
- b) v případě, že je auditor nebo auditorský subjekt součástí sítě, popis této sítě;

- c) auditorské normy a požadavky na nezávislost, které se vztahují na příslušný audit;
- d) popis vnitřního systému kontroly kvality daného auditorského subjektu;
- e) údaje o tom, zda a kdy byl u auditora nebo auditorského subjektu naposledy proveden přezkum zajištění kvality, a potřebné informace o výsledku tohoto přezkumu, pokud tuto informaci neposkytuje příslušný orgán třetí země. Jestliže potřebné informace o výsledku přezkumu zajištění kvality nejsou veřejné, považují příslušné orgány členských států tyto informace za důvěrné.

(*) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/39/ES ze dne 21. dubna 2004 o trzích finančních nástrojů, o změně směrnice Rady 85/611/EHS a 93/6/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/12/ES a o zrušení směrnice Rady 93/22/EHS (Úř. věst. L 145, 30.4.2004, s. 1).“;

- 3) Příloha II se nahrazuje zněním přílohy tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 25. července 2016.

Za Komisi
Valdis DOMBROVSKIS
místopředseda

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA II

SEZNAM TŘETÍCH ZEMÍ

Bermudy
Egypt
Kajmanské ostrovy
Rusko.“

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS